

تأثير وسيلة تلمي مور عربي لترقية مهارة الاستماع في مدرسة محمدية 6  
المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

M. Rondi

Pendidikan Bahasa Arab STIT Muhammadiyah Bojonegoro Indonesia

Email: [Muhammadrondi93@gmail.com](mailto:Muhammadrondi93@gmail.com)

ABSTRAK

*Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh penggunaan media tell me more untuk mengembangkan ketrampilan menyimak dalam pembelajaran bahasa. Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian kuantitatif, dengan analisis data yang dilakukan menggunakan rumus T-test. Penelitian ini bertempat di SMP M 6 Sugihwaras Bojonegoro dan sampel diambil dari siswa di sekolah tersebut. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan tell me more mempunyai pengaruh yang signifikan karena hasil dari Ttest menunjukkan bahwa  $T_t < T_o = (12,715) < (2,030)$  dengan tingkat signifikansi (2-Tailed)  $0.000 < 0,005$ . maka  $H_o$  ditolak dan  $H_a$  diterima. Artinya Penggunaan Tell Me More Arabic efektif untuk meningkatkan ketrampilan menyimak siswa SMP M 6 Sugihwaras Bojonegoro.*

**Kata kunci :** media pembelajaran, keterampilan menyimak, tell me more

ABSTRACT

*This study aims to determine the influence of tell me more media to improve listening skills in language leasson. The type of research is quantitative research which data analysis carried out using the Ttest formula. This study placed at SMP M 6 Sugihwaras Bojonegoro and the students at that school as a sample of research. The results showed that the use of tell me more had a significant influence because the results of the Ttest showed that  $T_t < T_o = (12,715) < (2,030)$  with a significance level (2-Tailed) of  $0.000 < 0.005$ . then  $H_o$  was rejected and  $H_a$  was accepted. Using Tell me more Arabic in language lesson is very effective in improving listening skills of SMP M 6 Sugihwaras Bojonegoro students.*

**Keywords :** learning media, listening skills, tell me more

المقدمة

اللغة أداة هامة من أدوات التعلم والتعليم، وعليها يعول في تعليم التلاميذ المواد التعليمية المختلفة في مراحل الدراسة جميعها. هناك مراحل المهارة المشهورة في تعليم أي اللغة ولا سيما لغة العربية عند اهل

# تأثير وسيلة تلمي مور عربي لترقية مهارة الاستماع في مدرسة محمدية 6 المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

اللغة

منها  
الاستماع  
ا  
والكلام والقراءة والكتابة. والاستماع هو الفن الذي تركز

عليه كل من فنون الكتابة والتحدث كما تركز عليه أيضا القراءة الجهرية، وهو مهارة الاتصال التي تستعمل غالبا في الحياة اليومية.

قال عبد المجيد سيد احمد منصور كما نقله عبد الوهاب رشدي أن  
الاستماع هو عملية انصات إلى الرموز المنطوقة ثم تفسيره. الاستماع هو  
المهارة التي يهملها حتى الآن ولم ينال مكانا مناسباً في تعليم اللغة . وقلّ  
المواد من وسائل التعليمية مثل الكتب الدراسية والتسجيلات وغيرها لدعم  
وظيفة المعلم في تدريس الاستماع في اندونيسيا.

مهارة الاستماع هي واحدة من المهارات التقبلية، وعلى الطلاب أن  
يتقنوها في أول مرة، لأنهم يفهمون اللغة الأجنبية من خلال سماعه. فعلى  
المعلم أن يستخدم طريقة التعليم ووسيلة التعليم الجذابة والمريحة حتى يفهم الطلاب المادة الدراسية  
بسهولة.

يعرض تلمي مور عربي سهولة في تعلم اللغة. تلمي مور عربي هو  
برنامج تعليم اللغة التي تعتمد على الكمبيوتر. وهذا برنامج انتاجه Auralog،  
وهي شركة البرمجيات التي تتطور باستمرار في تعليم اللغة. نشر  
كانيسوس هذا البرنامج في إندونيسيا تلمي مور عربي. هو احد البرامج في  
تعليم اللغة الأجنبية التفاعلي ومصممة بشكل جيد. يحتوي برنامج تلمي مور  
عربي كثيرا من اللغات في العالم منها تلمي مور عربي Arabic، تلمي مور  
عربي English، تلمي مور عربي Dutch، تلمي مور عربي Spanish وغيرها.  
يختار الباحث لعقد البحوث على مستوى المتوسطة بسبب المواد الذي في  
برنامج تلمي مور عربي Arabic يناسب بالمناهج الدراسية لمستوى  
المتوسطة. ومن هنا يريد الباحث أن يبحث في "فعالية استخدام تلمي مور  
عربي Arabic لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل السابع بالمدرسة  
محمدية 6 سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا.

الإطار النظري

## المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

إن كثيرا من المفاهيم الحديثة لم تخضع للتعريف الدقيق والمتفق عليه، كما أن مفهوم إلكتروني هو مفهوم حديث نوعا ما، وقد عرف مجمع اللغة العربية كلمة إلكتروني (Electronic) بأنها "صفة لكل ما يمت إلى الأدوات والأجهزة الإلكترونية والأنظمة التي تستخدمها، ويشمل الأدوات التي تعمل عمل الصمامات كالمضخات المغناطيسية والترانزستورات" وعليه فإننا نجد عدة تعريفات للتعليم الإلكتروني وهو التعليم الذي يهدف إلى إيجاد بيئة تفاعلية عينية بالتطبيقات المعتمدة على تقنيات الحاسب الآلي الإنترنت، وتمكن الطالب من الوصول إلى مصادر التعلم في أي وقت ومن أي مكان.

الاهداف الرئيسية من استخدام الوسائل التعليمية هو إيصال الرسائل أو المعلومات التي يمكن استيعابها الطلاب والمستفيدين. اذا سيفهم الطلاب المعلومات سريعا وسهلا بدون عملية طويلة يجعلها مشبعة. نظرا تعليق عملية تعلم اللغة العربية (أي لغة)، حيث تجهز الطلاب بالمهارات اللغوية أو كيفية ممارسة مستمرة لحصولها. على الرغم الممارسات المستدامة من عملية السأم، فإن وجود وسائل التعليم في عملية تعلم اللغة مفيدة للحفاظ على حماسة الطلاب للتعلم.

تتمثل اهمية الوسائل التعليمية في التعليم بشكل عام بأنها تساعد على تحقيق الاهداف التعليمي بأيسرة أنجح الطرق، أما في مجال اللغة فإن أهميتها تتمثل بما يلي:<sup>1</sup>

- 1- إثارة دافعية التلاميذ وحفزهم على تعلم اللغة العربية.
- 2- توضيح بعض المفاهيم والمصطلحات والكلمات المجردة، أو ما يصعب إيصاله إلى التلاميذ.
- 3- تقريب بعض المفاهيم والرموز والأشياء إلى أذهان التلاميذ برغم من عدم توافرها في بيئاتهم.
- 4- استحضار حوادث الماضي كالمناظرات وأجواء الأسواق الأدبية- كسوق عكاظ- والمنازلات الشعرية والخطب الحماسية بعرضها أمام التلاميذ صورة حياة يعيشون فيها الحدث علي حقيقته فيتغرز تعلمهم.

<sup>1</sup> اعماد توفيق السعدي، اساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الأمل للنشر والتوزيع، 1992). ص. 99

## تأثير وسيلة تلمي مور عربي لترقية مهارة الاستماع في مدرسة محمدية 6 المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

- 5- مراعاة الفروق الفردية بين التلاميذ إذ يختلف التلاميذ في سرعة تعلمهم والوسائل التعليمية تساعد المعلم على مراعاة هذه الخاصية لدى طلبته.
- 6- تنمية دقة الملاحظة لدى الطلاب، إذ إنها تتيح للطلبة فرصة الموازنة والمقارنة والبحث والتدقيق.
- 7- تثبيت الصور المستخدمة في دروس القراءة- وبخاصة في الصفوف الدنيا -بعض التعبيرات والمعاني اللغوية التي تتوافر في قاموس الطفل، وذلك بربط هذه المفاهيم بالصور الدالة عليها مما يساعد على تذكرها. 9- ربط خبرات التلاميذ السابقة بموضوعات التعلم الجديدة، وذلك بعرض الوسائل التعليمية التي يخبرونها واستغلالها في التعلم الجديد لتقريبه الى أذهانهم، وبناء ما هو جديد على ما سبق تعلمه.
- 9- يمكن أن تستثمر الأداة التعليمية كأداة للعب والتعلم، وبهذا يوظف المعلم الوسيلة لإشباع حاجات الطلاب النفسية، واللعب من أحد أهم هذه الحاجات.
- 11- تقييد الوسيلة التعليمية، إذا شارك التلميذ في صنعها، بأن تتيح له الفرصة العلمية للاتصال بالحوادث والأشياء والمفاهيم والمصطلحات مما يسهل تعلمه ويثبتته، ويساعد على انتقاله إلى الحياة العملية.

تلمي مور عربي هو برنامج تعليم اللغة التي تعتمد على الكمبيوتر . وهذا برنامج انتاجه أورالوج (Auralog)، وهي شركة البرمجيات التي تتطور باستمرار في تعليم اللغة. نشر كانيسوس هذا البرنامج في إندونيسيا تلمي مور عربي. هو احد البرامج في تعليم اللغة الأجنبية التفاعلي ومصممة بشكل جيد. كان برنامج تلمي مور عربي كثيرا نوعا من تعليم اللغة في العالم، منها تلمي مور عربي Arabic، تلمي مور عربي English، تلمي مور عربي Dutch، تلمي مور عربي Spanish وغيرها.

تلمي مور عربي هو البرنامج الذي يستخدم أساليب التدريجي لتعلم اللغة العربية بسرعة مع توفير التمتع للتعلم. تلمي مور عربي هو أول برنامج تعليم اللغة القائمة على تكنولوجيا التي تعرف على الصوت. وهذا البرنامج يعطي اللغة الشفهية (الفهم والنطق) واللغة المكتوبة (التعبير الكتابي والقواعد) بسهولة لإتقان اللغة العربية. هذا البرنامج يشمل جميع

## المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

مهارات اللغة العربية: القراءة، الكتابة، الاستماع والتحدث والقواعد والمفردات و والثقافة. وهذه البرنامج (تلمي مور عربي) يحتوي على اللغات والمستويات، منها:

- 1- اللغة العربية
- 2- اللغة الصينية
- 3- اللغة الهولندية
- 4- اللغة الإنجليزية
- 5- اللغة الفرنسية
- 6- اللغة الألمانية
- 7- اللغة الإيطالية
- 9- اللغة اليابانية
- 9- اللغة الإسبانية

مهارة الاستماع واحدة من المهارات التقبلية، وعلى الطلاب أن يتقنوها في أول مرة، لأنهم يفهمون اللغة الأجنبية من خلال سماعه. يقصد بالاستماع الانتباه وحسن الاصفاء إلى شئ مسموع، وهو يشمل إدراك الرموز اللغوية المنطوقة، وفهم مدلولها، وتحديد الوظيفة الاتصالية المتضمنة في الرموز أو الكلام المنطوق، وتفاعل الخبرات المحمولة في هذه الرموز مع خبرات المستمع وقيمه ومعايير، ونقد هذه الخبرات وتقويمها ومحاكمتها، والحكم عليها في ضوء المعايير الموضوعية المناسبة لذلك.

ومن أهم ما يهدف إليه من تدريس الاستماع ما يلي:

- 1- تنمية قدرة المتعلم على الإنصات والانتباه لما يستمع إليه.
- 2- غرس الاتجاهات الموجبة لدى المتعلم نحو الاستماع باعتباره أحد أهم فنون اللغة.
- 3- تنمية قدرة المتعلم على متابعة مادة الاستماع.
- 4- تنمية قدرة المتعلم على استنتاج الأفكار الرئيسية في مادة الاستماع والتمييز بينها وبين الأفكار الفرعية.
- 5- غرس أدب الاستماع لأحاديث الآخرين واحترام وجهة نظرهم والاهتمام بها من قبل المتعلمين.
- 6- تنمية قدرة المتعلم على التحصيل من المادة المسموعة.
- 7- تنمية قدرة المتعلم على التذوق من خلال الاستماع

## تأثير وسيلة تلمي مور عربي لترقية مهارة الاستماع في مدرسة محمدية 6 المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا

- 9- تنمية قدرة المتعلم على التنبؤ بما سيرد في مادة الاستماع من أفكار وأحداث.
- 9- تنمية قدرة المتعلم على استنباط المعاني الكامنة وراء مادة الاستماع واستنتاج المتضمن فيها.
- 11- تدريب المتعلم على تحديد مظاهر التشابه والاختلاف في الأصوات التي يستمع إليها.
- 11- تنمية قدرة المتعلم على تصنيف الحقائق والأفكار الواردة في المادة المسموعة والمقارنة بينها، والعثور على العلاقات المعنوية بين الكلمات والحقائق والأفكار.
- 12- تنمية فجرة المتعلم على فهم مادة الاستماع، وإصفاء لمعنى المناسب عليها من خلال ما يصاحبها من عملية النبر والتنغيم وطبقات الصوت وإحياءات الجسم وإيماءات الوجه وإشارات الأطراف.
- 13- تدريب المتعلم على الاحتفاظ بالمادة المسموعة بما تنطوي عليه من معلومات ومعارف وحقائق وأفكار، واستدعائها متى دعت الضرورة لذلك.
- 14- تنمية قدرة المتعلم على الحكم على صدق محتوى المادة المسموعة في ضوء المعايير الموضوعية التي تتمثل في الخبرة الشخصية، ونظام القيم والمعايير، والواقع الاجتماعي، وهدف المتحدث من الحديث.
- تدريب المتعلم على تقويم المادة المسموعة والحكم عليها.
- 15-

### طريقة البحث

طريقة البحث هي الطريقة التي استخدمها الباحث في تحليل بحثه. إذ ينبغي للباحث أن يعين مصادر الحقائق التي يأخذ منها للحصول إلى الحقائق التي يقصد إليها في هذا البحث العلمي. للوصول إلى الحقائق التي يحتاج الباحث في هذا البحث العلمي، ينبغي للباحث أن يعين مصادر الحقائق التي يأخذها الباحث بالاستراتيجية التالية. وأما نوع البحث طريقة البحث التي استخدمها الباحث في هذا البحث هي طريقة كمية (*kuantitatif*) يعني بهذه الطريقة العملية في نيل المعرفة باستعمال البيانات الرقمية كآلة في إيجاد البيان عن الشيء المقصود.

1- استخدام تلمي مور عربي Arabic لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل السابع من حيث عددهم طالبا. وهذه خطوات استخدام 35

برنامج تلمي مور عربي Arabic .

- يستمع الطلاب الصوت من الشريط بدقة
- يكتب الطلاب المفردات التي قد سمعوا
- يسأل المدرس إلى الطلاب عن المفردات التي لم يفهموا
- قسم المدرس طالبا إلى مجموعة، تتكون كل مجموعة من 4-5 أشخاص.

- يشاور كل مجموعة ويجيب الأسئلة من المدرس ببرنامج تلمي مور عربي Arabic . يصلح المدرس مع الطلاب الإجابة ثم يعطونها النتيجة.

2- إن استخدام تلمي مور عربي Arabic لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل السابع بالمدرسة محمدية 6 سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا تتمثل قيمة الاختبار الأول والاختبار النهائي. قيمة نتائج الطلاب قبل استخدام تلمي مور عربي Arabic في الإختبار الأول ( Pre Test ) هي 63،43 نتائج الطلاب بعد استخدام تلمي مور عربي و

Arabic في الإختبار النهائي ( Post Test ) هي 97،43 وهذه تدل على أن درجة الطلاب بعد استخدام تلمي مور عربي Arabic أجيد من قبل استخدامهما.

يبين هنا وجود فعالية استخدام تلمي مور عربي Arabic لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل السابع بالمدرسة محمدية 6 سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا. وهذا الحال وضيا، أن نتيجة T Hitung (12،715) أكثر من ( 2،131 ) T Tabel وهذا يدل على مردود الفرضية الصفرية. و أن نتيجة 1،111 Sig. (2-Tailed) وه و

أصغر من 1،115 وهذا يدل على مردود الفرضية الصفرية وقبول الفرضية البديلة. وأما تلخيص هذا الباب أن استخدام تلمي مور عربي Arabic له علاقة قوية لترقية مهارة الاستماع لطلاب الفصل

تأثير وسيلة تلمي مور عربي لترقية مهارة الاستماع في مدرسة محمدية 6  
المتوسطة سوجه وارس بوجونجارا  
السابع بالمدرسة محمدية 6 سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا.



## المراجع

- عماد توفيق السعدي. للنشر 1992. اساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الأمل والتوزيع.
- محمد صلاح الدين مجاور. 2111. تدريس اللغة العربية في مرحلة الثانوية. القاهرة: دار الفكر العربي.
- عبد الرحمن الشريف محمد كرار. 2112. المعايير القياسية لبناء نظام التعليم الإلكتروني

- Arsyad, Azhar. *Media Pembelajaran*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2013
- Taufik. 2011. *Pembelajaran Bahasa Arab MI Metode Aplikatif dan Inovatif berbasis IC*. Surabaya: PNM
- Wahab Rosyidi, Mamlu'atun Ni'mah, 2011 *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Wahab Rosyidi, Abdul. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Nana Sukmadinata, Syaodih. 2009. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosda Karya.
- Riyanto, Yatun. 2007. *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*. Surabaya: Unesa Aniversary
- <http://store.tellmemore.com/>.